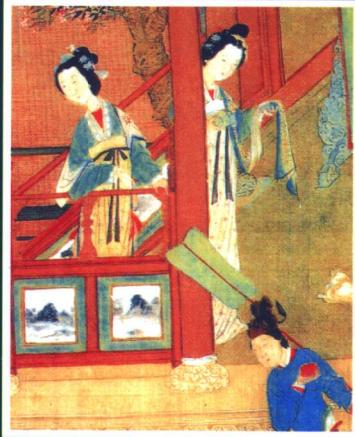


轻松阅读经典

白话

聊斋故事

珍藏本



推荐给青少年朋友的最佳课外读物

LiaoZhaiGushi

天津人民美术出版社
(全国优秀出版社)

轻松阅读经典

白话
聊斋故事
珍藏本

张绍民 冯化平 / 主编

天津人民美术出版社
(全国优秀出版社)

图书在版编目(CIP)数据

聊斋故事/张绍民,冯化平主编. —天津:天津人民美术出版社,2003.1
(轻松阅读经典)
ISBN 7-5305-2123-3

I. 聊... II. ①张... ②冯... III. 故事 - 作品集 - 中国 -
当代 IV. I247.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 097475 号

责任编辑: 昭富 谢凤岗 张蕾
策 划: 小雨
封面设计: 康笑宇

天津 人民美术出版社 出版发行

(天津市和平区马场道 150 号)
邮编:300050 电话:(022)23283867
出版人:刘建平

沈阳新华印刷厂印刷 天津发行所经销

2003 年 3 月第 1 版 2003 年 3 月第 1 次印刷
开本:850×1168 毫米 1/32 印张:15 印数:1-5000 套

版权所有,侵权必究

定价:25.00 元

编者的话

《轻松阅读经典》专门为处于成长时期的中小学生编写，目的是提高他们的阅读能力、写作能力、语言表达能力和综合素质。

本套丛书包括动物故事、智慧故事、笑话故事、侦探故事、探险故事、科幻故事、聊斋故事、伊索寓言、神话故事、民间故事、神秘恐怖故事、童话故事。种类多、知识面广、信息量大，可以满足青少年儿童读者的课外阅读和知识需求。

由于有的读者在阅读过程中缺乏耐性，为避免阅读的枯燥，本套书绘制了大量新鲜生动、与文章紧密配合的插图，再加上版式美观大方，最能激发青少年儿童的阅读兴趣。同时，我们给文章加注了注解、拼音，能够帮助大家学习生字、纠正发音，提高讲普通话的水平。

这套书具有很强的代表性和权威性，它的优点显而易见。在编写的过程中，我们聘请了一大批经验丰富的资深编辑，也得到部分青少年儿童教育专家和优秀教师、优秀家长的指导、支持、关注，在这里，我们谨向他们表示衷心的感谢！

天津人民美术出版社
〔全国优秀出版社〕

本书简介

本书从聊斋故事中精选了近百篇非常适合青少年阅读的精彩故事。从这些充满鬼、神、妖、狐的故事中，可以看出作者对当时社会中种种弊端的深刻讽刺，比如贪赃枉法的官吏、横行霸道的豪强、腐朽黑暗的科举制度、摧残人性的封建礼教等。故事体现了深厚的思想内容和社会意义，透过这些荒诞离奇的故事表面，可以看到黑暗的社会，苦难的人民，淋漓尽致地展现了封建社会芸芸众生。

相信青少年阅读这些故事，能够加强对古典文化的理解，能够更加热爱生活，珍惜现实。

白话聊斋故事

珍藏版

目录

| | |
|------|-----|
| 画皮 | 001 |
| 梅家女郎 | 005 |
| 席方平 | 012 |
| 陈锡九 | 017 |
| 张子旦 | 024 |
| 王挥 | 030 |
| 咬鬼 | 036 |
| 王生 | 037 |
| 陆判 | 044 |
| 聂小倩 | 051 |
| 王鼎 | 059 |
| 邵女 | 064 |
| 三生 | 071 |
| 狐仙 | 074 |
| 宦娘 | 081 |
| 石太嘆 | 086 |
| 孔雪笠 | 094 |
| 窦氏 | 100 |
| 桑晓 | 104 |
| 酒狂 | 113 |
| 三娘 | 119 |
| 湘裙 | 126 |
| 张鸿渐 | 133 |
| 小谢 | 142 |



白话聊斋故事

珍藏版

目录

| | |
|-------|-----|
| 范十一娘 | 150 |
| 于去恶 | 156 |
| 田七郎 | 162 |
| 秀才 | 169 |
| 狐嫁女 | 179 |
| 霍桓 | 182 |
| 道士 | 191 |
| 狐妾 | 198 |
| 仙人乞丐 | 202 |
| 狐梦 | 208 |
| 山里道士 | 213 |
| 丑狐 | 216 |
| 胭脂 | 219 |
| 荷花三娘子 | 227 |
| 姐妹易嫁 | 232 |
| 仙人岛 | 235 |
| 青凤 | 243 |
| 罗刹海市 | 247 |
| 姬生 | 257 |
| 婴宁 | 261 |
| 贾奉雉 | 271 |
| 云萝公主 | 279 |
| 小梅 | 289 |
| 石清虚 | 295 |



白话聊斋故事

珍藏
版

目录

| | |
|------|-----|
| 阿绣 | 300 |
| 阿宝 | 306 |
| 瞳人语 | 312 |
| 黄英 | 314 |
| 妖术 | 320 |
| 阿英 | 324 |
| 八大王 | 330 |
| 霍女 | 335 |
| 素秋 | 342 |
| 阿纤 | 350 |
| 香玉 | 355 |
| 晚霞 | 362 |
| 竹青 | 367 |
| 莲花公主 | 372 |
| 考弊司 | 377 |
| 花姑子 | 381 |
| 鸦头 | 388 |
| 夜叉国 | 394 |
| 武孝廉 | 400 |
| 促织 | 403 |
| 胡四相公 | 407 |
| 白秋练 | 411 |
| 刘夫人 | 417 |
| 西湖主 | 424 |



白话聊斋故事

珍藏
版

目录

| | |
|-----|-----|
| 考城隍 | 432 |
| 红玉 | 435 |
| 钟生 | 440 |
| 凤仙 | 445 |
| 神女 | 452 |
| 成仙 | 459 |
| 小翠 | 466 |
| 阎王 | 473 |



画皮

山西太原有个姓王的书生，清早走在路上，突然看到前面有一位女子，那女子双手抱着一个包裹正慌慌忙忙地赶路，脚步非常不稳。

王生想瞧个究竟，于是紧步跟随，走近一看，那女子却是一个妙龄少女，不禁怦然心动，暗自产生了恋情。王生问道：“为什么这么早一个人孤零零赶路呢？”少女说：“我的苦处说出来你也没办法帮助我，还是不说吧。”王生说：“小姐有什么忧思愁虑？我也许能效力，决不推辞。”少女脸色阴沉地说：“我父母贪图钱财，把我卖给富贵人家。大老婆嫉妒得厉害，早也骂，晚也打，我实在受不了，想逃得远远的。”王生问：“到哪儿去呢？”少女回答说：“落难的人，已经没有去路了。”王生说：“我家离这儿不远，就请小姐到我那儿去住一段时间吧。”少女很高兴，答应了他。

王生替少女拿着包裹物件，带着她一起回家。少女环顾屋里没有其他的人，便问王生：“你怎么没有老婆？”王生没有回答她，只是说：“这是我的书房。”少女说：“这地方很好。如果你可怜我，要救我活命，一定要保守秘密，不要把我藏身你家的消息传出去。”王生答应了，于是就和少女同居了，把她藏在密室里，过了好几天外人都不知道。王生偷偷把这事告诉了妻子。妻子姓陈，怀疑少女是大户人家陪嫁的侍妾，劝王生打发她走，王生不听。

一天，王生偶然上集市，遇见一个道士，看着王生停住了，问道：“你碰见什么了？”王生回答说：“没有碰见什么。”道



士说：“你全身上下被邪气缠住了，怎么还说没有呢？”王生又极力辩解，道士于是说：“你不听我的话，迟早会后悔的。”王生觉得这话说得奇怪，有点怀疑那个女子；转念一想，明明是个美人儿，怎么会是妖怪呢？心想那道士是借驱邪消灾弄点钱。

没多久，王生到书房门前，门关死了，进不去。疑心那女子在里面做什么，就翻过破墙进去，内室的门也紧闭着。他轻手轻脚走到窗下往里偷看，看见一个狰狞(zhēng níng)^①的恶鬼，青面獠牙，像锯齿似的。它把一张人皮铺在床上，拿彩笔描画。画好把笔放下，举起人皮，像抖衣服似的抖了两下，披在身上，就变成了少女。王生亲眼目睹这一情景，害怕极了，他颤抖着不敢喘气，趴在地上逃出了院子，急忙去追寻道士，已经不知去向了。

王生找了很久才在郊野里找到道士。他直挺挺跪在地上，乞求道士救援。道士说：“让我替你赶走它。这东西也很苦，好不容易找到替身，我也不忍心伤害它的性命。”于是他交给王生一把蝇拂(yíng fú)^②，叫他挂在卧室的门上。分手时，约定在青帝庙相会。

王生回家，不敢进书房，就睡在内室，把蝇拂悬挂在门上。大约一更时分，听见门外有嘁嘁嚓嚓的声响。王生自己不敢去看，让妻子悄悄地偷看。原来是那少女来了，看见蝇拂不敢进门，站在那里咬牙切齿，好久才离去。过了一会儿又回来，骂道：“道士吓唬我，总不见得到嘴的肉还要吐出来！”便一把夺下蝇拂扯碎了，破门而入，径直上了王生的卧床，撕开王生的肚皮，掏出王生的心走了。王生的妻子大声呼叫，婢女进来举灯一照，只见王生已经死了，胸腔一片血肉模糊。陈氏吓得连哭都不敢出声。

第二天，陈氏让王生的弟弟二郎火速赶到青帝庙告诉道士。道士发怒说：“我本来还可怜它，这小鬼竟敢如此作恶！”就跟着二郎到家。那少女已不知到什么地方去了。道士抬头四望，说：“幸亏及时赶到，那小鬼还没有逃远。”又问道：“南院住

的是哪一家？”二郎说：“是我的住处。”道士说：“它现在就躲在你家里。”二郎愣住了，不相信。道士问：“有没有一个不认识的人来过？”二郎回答说：“我一早就赶到青帝庙去了，确实不知情，要回去问问。”没过多久，他就慌慌张张回来了，说道：“果然有人来过。早晨一个老婆子来，想做帮佣，为我家干活，我妻子把她留下了，现在还在呢。”道士说：“就是这个家伙。”就和二郎一起往南院而来。

道士持着木剑，站在院子中间，大声喝道：“孽鬼，赔我的蝇拂来！”那老婆子在屋子里惊慌失措，已经心惊胆寒了，出门想逃。道士追上挥剑击去，不料妇人应声倒下。哗啦一下，披在身上的人皮脱落下来，变成了一个恶鬼，像猪一样躺在地上嚎叫。道士用木剑割下它的脑袋，鬼身随即化作浓烟，在地下盘旋成一团。道士取出一只葫芦，拔掉塞子，放在浓烟中，葫芦口呼呼地吸起烟来。一眨眼的工夫，浓烟就收尽了。道士把葫芦口塞好，放进布袋。大家看那人皮，眉眼手脚，样样不缺。道士把它卷起来，声音像画卷轴，也把它放进口袋，就向众人告别，想要离去。

陈氏跪在门外拉住道士，哭着乞求起死回生的方法。道士推辞说无能为力。陈氏更加悲恸，伏在地上不肯起来。道士沉思说：“我法术浅，实在不能起死回生。我指点你一个人，他或许能做到，你前去求他，保证有办法让你丈夫重新活命。”陈氏问：“他是谁？”道士说：“集市上有一个疯子，常常睡在粪土之中。你试试去问他，向他哀求。如果他举止疯狂，侮辱了你，你千万不要惹恼他。”二郎早就知道那个疯子，于是告辞道士，和嫂子一起前去。

在路上，一郎看见那个乞丐疯疯癫癫地唱着歌，鼻涕垂下有三尺长，脏得没法靠近。陈氏跪在地上，用膝盖一步一步向他挪去。那乞丐笑着说：“美人喜欢我吗？”陈氏把事情对他说了。乞丐又放声大笑说：“天下的男人都是丈夫，救活他干什么？”陈氏苦苦哀求，乞丐就说：“奇怪！人死了却来求我救活他！我





是阎王爷吗？”怒气冲冲拿起拐杖朝陈氏打去，陈氏忍痛挨着。集市上围观的人渐渐多起来，像墙似的堵得水泄不通。乞丐吐了满手的痰，举到陈氏嘴边，说道：“敢不敢把它吃了？吃啊！吃啊！”陈氏脸涨得通红，露出为难的神色，随即想起了道士的嘱咐，就勉强咽了下去。只觉得痰入喉中，实实的像团棉絮，很难下去，停顿在胸口。乞丐哈哈大笑说：“美人爱上我啦！”起身就走了，再也不回头看一眼。陈氏尾随在后，到一座庙里，追上前去哀求，忽然乞丐不见了，前前后后找了个遍，一点踪影也没有，只好又羞又恨地回家。

陈氏既伤心丈夫死得惨，又悔恨自己吃痰所受的羞辱，哭得死去活来，真想一死了之。她正想察看一下血污，收敛好尸体，家里人都站定了望着，没人敢靠近；她抱着尸体，把他拖出体外的肠子收好，一边整理，一边哭泣，悲痛之极，连声音都嘶哑了，顿时感到要吐，只觉得胸口堵着的那团东西突然冲了出来，来不及转头，那团东西已经落在王生的胸腔里了。吃惊地看，那竟是一颗人心，在胸腔里还突突地跳动，热气腾腾的，好像在冒烟。陈氏大为惊奇，急忙用双手把胸腔合起来，竭力抱着挤紧，稍微松一下劲，热气就一缕缕从缝里出来。于是撕开绸布，急忙紧紧绑扎。用手抚摸尸体，觉得渐渐暖了。盖上被子，半夜掀开看时，鼻子里已经有气息了。第二天天亮，居然复活过来，对妻子说：“我这是在什么地方？我还没有死吗？我这是怎么了？我只觉得我做了一个长长的荒唐的恶梦，我似乎看到了一个披着人皮的恶鬼抓破了我的肚皮，掏走了我的心。我的胸口现在还痛呢。”王生低头下意识地看了看他的胸膛，胸膛上有一道裂口正在慢慢愈合着。

注解

①狰狞：面目凶恶可憎。

②蝇拂：苍蝇拍子。

梅家女郎

有一个太原人，叫封云亭，有一次，他到城里去办事，白天他在寓所里休息。由于很久以前他的妻子就去世了，因此觉得很没意思，就开始幻想了。

他全神贯注地看着，好像看见墙上有一个女人，他起初以为是自己脑子里的幻想，可是那影子半天不动，也不消失。他觉得很奇怪，于是他起身一看，影子越来越变得清楚。他走上去仔细一看，居然就是一个少女，满脸的愁云，舌头往外伸着，脖了上吊着一根绳，双眼惊慌地张望着，飘飘然像是要从墙上走下来似的。

好像是一个吊死鬼，可封云亭也不怕，因为是白天，所以他和她说：“假如你是冤枉死的，就和我说，我会尽力帮你的。”那影子听了，居然就下来了，对他说：“我们偶然相逢，怎么好一下子委托你这么大事？然而我死在地下，绳子解不掉，舌头缩不进去，求你把这间房子的屋梁砍断烧掉，如果您能这样做，就对我恩重如山了。”封云亭答应了她，这影子就不见了。”

封云亭问房主人，这到底是怎么回事。主人说：“这房子十年前，是梅家的老屋。一天晚上，有个小偷进来偷东西，被梅家捉住了，送到典史那里，典史受了小偷五百大钱的贿赂，就诬赖梅家的女儿和小偷私通，要把她提去对证。女儿一听，就上吊死了。后来梅家老俩口先后死去，房子就卖给我。租这间房子的客人常常见鬼，但消灭不了它。”

封云亭向房主人说了女鬼的要求，房主人觉得拆房子得花好



多钱，因此很为难。封云亭就拿出一笔钱帮他完成了这件事。房子修理完毕，封云亭依旧搬到里面去住。梅家女夜里又来了，向他拜谢以后，露出了满脸的笑容，姿态极其娇媚。封云亭很喜爱她，想同她生活；她带着懊恼，羞怯地说：“我一股阴气，非但对你很不利；而且对我来说，如果这样乱来，那么生前的恶名声，就再也洗不掉了。我们将来是有结合的缘分的，但现在还不行。”他问她要到什么时候，她笑而不答；问她能不能喝酒，她说不能喝。封云亭叹气道：“同美人在一起，对看闷坐，多么乏味！”

梅女说：“我生前只会玩玩打马棋，但是只有我们两个人，又没有工具，现在长夜中无可消遣，我来同你玩挑线的游戏。”

封云亭就答应了。他们俩便开始套线圈，一直套了很长时间。封云亭搞昏了常常挑不出来。女郎不断地一面讲，一面比姿势，使线崩越变越奇，花样无穷。封云亭笑着说：“这真是闺房的绝技！”女郎说：“这是我自己的弄会的，只要有一股双线，就可翻来覆去变各种花样。只是人家没有在这上面用心罢了。”

封云亭半夜就觉得很困了，就想让梅女同他一块儿休息。她说：“我们鬼是不睡觉的，请你自己睡吧。我懂一些按摩术，愿意使出本事来，使你睡得舒服点。”封云亭点点头。女郎两手重叠着轻轻地抚摸着他，从头到脚一点点地按摩下来，手挨过的地方，骨头特别酥；接着握拳轻轻地捶他，好像一团棉絮敲打着似的，浑身舒坦得不能形容。捶到腰里，双眼就懒懒地闭上了；捶到腿上，马上就呼呼大睡起来。

他中午才醒来，觉得浑身上下都特别舒服，心中不由地开始喜欢她了。满屋里转来转去地叫她，不见回应，到天晚女郎才来。封云亭问她：“你住在哪里？我到处叫，叫了半天都听不见！”女郎说：“鬼没有固定的地方住，不过总之住在地下就是了。”又问她：“地下有空隙可以容纳物体吗？”她说：“鬼不觉得自己在地下，正像鱼觉得自己看不见水一样。”封云亭捏着

她的手腕说：“要是你能够复活，我倾家荡产也要娶你！”女郎笑笑说：“放心，用不着那样的！”

他们俩一直玩到半夜，他又开始逼她。她说：“你不要缠我，有个浙江妓女，名叫爱卿，新近搬到离这里不远的地方，风度还不坏。明天晚上我喊她来，暂时代替我好不好？”封云亭答应了。

第二天半夜她和一个三十多岁的少妇一起来了。飞着媚眼，眉目之间带着一种淫邪的神情。他们三个围坐嘻笑，玩了几局“打马”之后，女郎起身说：“现在正是你们的好时辰，我走了。”封云亭想留她，但她飘然不见了。

他们俩在床上男欢女爱，都很快乐。问她身世，含含糊糊地不怎么肯讲，只说道：“你如爱我，只要敲敲北面的墙。轻轻叫声壶卢子我就会来的。叫三声不答应，就是我没工夫，你也不必再叫了。”天一亮，她就钻进北墙缝里走了。

梅女第二天又来了，封云亭问爱卿去哪儿了，她说：“有个高公子让她去陪酒，因此来不了啦。”封云亭就和女郎在灯下闲谈。女郎老是像要讲什么似的，可是话到嘴边便又收回去了，苦苦追问她，始终不肯说出来，只是叹气抽泣罢了。封云亭勉强和她开怀玩耍，直玩到四更左右才走。

后来，这俩女人经常来，他房子里通宵达旦充满了谈笑声，弄得满城风雨，谁都知道了封生与女鬼来往这回事。

上文说的那个典史，是浙江世族大家出身。他妻子因为和仆人私通，被他休弃了。又娶了一个顾氏，夫妻感情很好，不幸不到一个月顾就死掉了，心里老是想念着她。听说封云亭认识灵鬼，想请他设法弄一个阴魂相会，就骑马到封云亭的寓所拜访。封云亭开始不承认有这回事，怎奈典史再三苦求，封云亭才准备了酒菜请他，答应给他叫一个灵鬼来。

封云亭天一黑就开始敲墙叫爱卿，没等叫完三声，她就来了。抬头看见那典史，她脸上立刻变了色，马上要走，被封云亭



用身子拦住了。那典史仔细一看，勃然大怒(bó rá dà nù)^①，抓起一只碗丢过去，爱卿忽然就消失了。封云亭大吃一惊，问他为什么发怒，这时暗室里突然钻出一个老太婆，大骂道：“你这个贪污下流的贼！把我家的摇钱树打坏了！非赔还我不行！”骂着，一拐杖扔出去，正打中那典史的脑门。典史抱着头哀叫道：

“那顾氏，是我的的妻子，年纪轻轻就死了，我正在伤心，不想她做鬼不贞节，与你有什么关系？”老太婆怒气冲冲地骂道：

“你这个混蛋本来是浙江的一个流氓，花钱买了一个官做做，鼻梁骨就倒竖起来，不认得人啦！你做官有什么是非？谁腰里有三百钱，谁就是你的老子！你已经天怒人怨，本来死期已到。你父母来阴间哀求，让你媳妇做妓女赚钱给你还贪污债，你不知道吗！”骂完又开始打。

典史不住地哀叫，封云亭也不知该怎么办。忽然看见梅女从房里出来，眼一张，舌头一伸，变成一副可怕的样子，走到那典史身边，用长管戳他的耳朵。封云亭害怕极了，赶快用身体把那典史挡住。女郎气愤地不肯住手。封云亭劝她说：“他即使有罪，如果死在我房子里，我就吃不消了，请你们不要连累我，暂且饶了他吧！”女郎就拖开那老太婆说：“暂时留着他一口气，不要让封先生为难。”

典史急忙抱头逃回衙门，半夜就头痛死了。

女郎第二天晚上笑着来了，并说：“好了！总算出了这口冤气！”封云亭问她有什么仇恨，女郎说：“从前告诉过你，我被这个贼官冤枉和小偷通奸，含冤很久了。我一直对他恨之入骨，常常想请你给我伸冤，自己惭愧对你没有过一点好处，所以老是想讲而不好出口。昨天听得打架，偷偷来一听，不料正是仇人。”封云亭惊讶地说：“他原来是诬陷你的那个家伙！”女郎说：“可不是！他在这里做了十八年典史，我冤枉死了十六年了！”

封云亭问她，那个老太婆是谁，她告诉说是个老妓女。他又